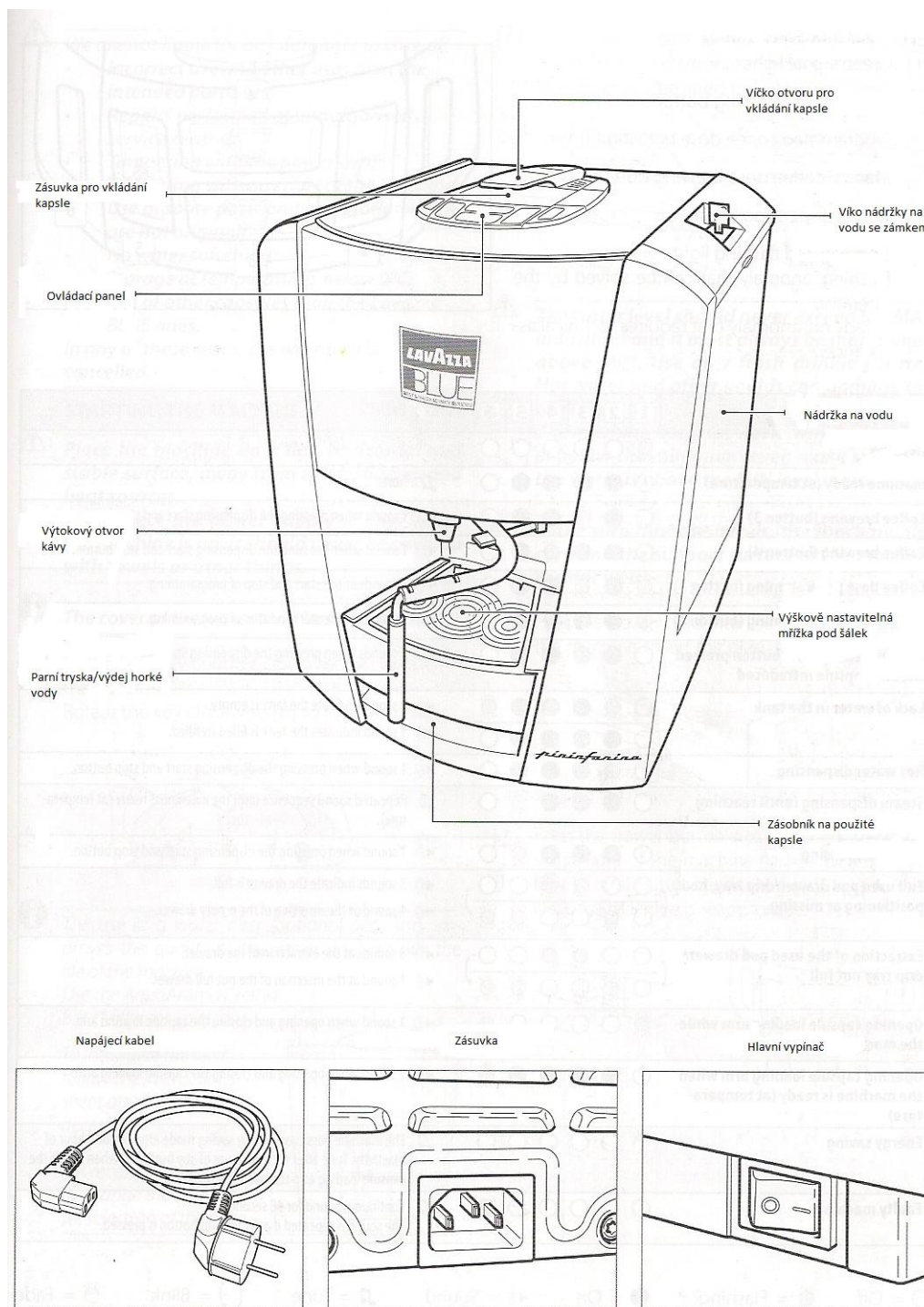


Vážení zákazníci,

ďakujeme Vám, že ste sa rozhodli pre prístroj na prípravu kávy **Lavazza LB 1100**. Skôr ako začnete s obsluhou prístroja, prečítajte si prosím pozorne túto príručku o používaní, čistení a údržbe prístroja.

Prajeme Vám prežitie krásnych okamihov s kávou pripravenou na našom prístroji značky Lavazza!



OVLÁDANIE a HLÁSENIE PRÍSTROJA

- zelená svetelná kontrolka
- tlačidlo pre výdaj horúcej vody
- tlačidlo pre výdaj prednastavenej porcie kávy
- tlačidlo pre výdaj ľubovoľného množstva kávy
- tlačidlo pre spustenie pary
- červená kontrolka signalizuje poruchy:

blikajúca signalizuje poruchu, ktorá sa dá odstrániť užívateľom

svietiaca signalizuje poruchu, ktorá si vyžaduje zásah servisného technika

Stav prístroja	1 2 3 4 5	Zvuk	Udalosť
Zahrievanie			
Prístroj pripravený (zohriaty)		♪	Melódia
Výdaj kávy (tlačidlo 3)			1 zvuk. signál pri stlačení tlačidla na začiatku a na konci výdaja
Výdaj kávy (tlačidlo 4)			1 zvuk. signál pri stlačení tlačidla na začiatku a na konci výdaja
Programovanie porcie kávy (tlačidlo 3)			3 zvuk. signály na začiatku a na konci programovania
Programovanie porcie kávy (tlačidlo 4)			3 zvuk. signály na začiatku a na konci programovania
Stlačenie tlačidla pre výdaj kávy bez vloženia kapsule			3 zvuk. signály pri spustení pre výdaj nápoja
Chýbajúca voda v nádrži			3 zvuk. signály hlási prázdnu nádrž na vodu
			1 zvuk. signál hlási doplnenú nádrž na vodu
Výdaj horúcej vody			1 zvuk. signál pri spustení a ukončení výdaja horúcej vody
Výdaj pary (až po zahriatie)		♪	Melódia hrá do doby, pokiaľ prístroj nie je pripravený (tzn. zahriaty na požad. teplotu).
Výdaj pary			1 zvuk. signál pri spustení a ukončení výdaja pary
Zásobník na použité kapsule plný/nesprávne vložený/chýba			3 zvuk. signály hlásia plný zásobník
			1 zvuk. signál pri vložení prázdneho zásobníka
Vytiahnutie nenaplneného zásobníka na použité kapsule			3 zvuk. signály pri vytiahnutí zásobníka
			1 zvuk. signál pri vložení prázdneho zásobníka
Otvorenie viečka pre vloženie kapsule do prístroja v zahrievaní			1 zvuk. signál pri otvorení a zatvorení viečka
Úspora energie		♪	Prístroj sa prepne do úsporného režimu cca po 1 hod. nečinnosti. Potom pri stlačení akéhokoľvek tlačidla zaznie melódia.
Prístroj má poruchu		♪	Nepretržitý 40 sekundový zvuk. signál. Pri stlačení tlačidla sa zvuk. signál zopakuje.

INŠTALÁCIA PRÍSTROJA

⚠ Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené:

- nesprávnou obsluhou prístroja, alebo použitím prístroja pre iný účel než na aký je určený
- zásahom do prístroja v inom, ako autorizovanom servisnom centre
- neoprávneným zásahom do napájacieho kábla
- neoprávneným zásahom do všetkých súčastí prístroja
- použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstiev
- neprevedením odvápnenia
- skladovaním prístroja pri teplote nižšej ako 0 stupňov Celzia
- použitím iného druhu kapsúl ako Lavazza BLUE

V týchto prípadoch zákazník stráca záruku na prístroj.

SPUSTENIE PRÍSTROJA

⚠ Postavte prístroj na rovnú plochu, do stabilnej polohy a na miesto dostatočne vzdialené od vody, ohňa alebo zdrojov tepla. Zapnutý prístroj neprikrývajte utierkou ani inou látkou.

- Veko nádržky na vodu je vybavené zámkom na kľúč.
- Pootočte kľúčikom v protismere hodinových ručičiek [A] a otvorte viečko. Pootočte kľúčikom v smere hodinových ručičiek [B] pre uzamknutie viečka.
- Použitie vodného filtra (nepovinné príslušenstvo) zlepšuje kvalitu vody a predlžuje životnosť prístroja. Používajte filter AquaAroma Crema Brita pre Lavazzu. Filter vložte do nádržky na vodu podľa návodu, ktorý je priložený k príslušenstvu. Odporúčame nemeniť už nastavený výber filtra.
- Naplňte nádržku vodou až po rysku MAX. Používajte iba čerstvú pitnú neperlivú vodu. Je možné nadvihnúť viečko a naplniť vodu priamo do nádoby.

⚠ Hladinu vody udržiavajte vždy v medziach MIN a MAX. Používajte iba čerstvú pitnú vodu. Horúca voda, alebo iné kvapaliny môžu zničiť nádržku na vodu. Pozor, prístroj nezačne s výdajom nápoja, ak hladina vody nedosahuje rysku MIN. Ubezpečte sa prosím, že Vaše ruky, prístroj, kábel i priestor pod prístrojom sú suché.

- Zastrčte napájací kábel do zásuvky na zadnej strane prístroja. Kábel z druhej strany vložte do elektr. zásuvky.
- Stlačte hlavný vypínač. Zelená svetelná kontrolka sa rozsvieti. Počkajte pokiaľ nezačnú svietiť všetky tlačidlá na automate. Teraz je automat pripravený na použitie.

PRÍPRAVA PRÍSTROJA NA POUŽITIE

NAPUSTENIE VODNÉHO OBEHU

⚠ Pri prvom spustení prístroja, po dlhej dobe nečinnosti , alebo v prípade, že v nádržke chýba voda, je potrebné vykonať operáciu napustenia vody do vodného obehu.

- Pretočte parnú trysku smerom od prístroja. Pod trysku položte nádobu alebo šálku a stlačte tlačidlo na výdaj horúcej vody. Horúcu vodu nechajte vytiecť po dobu aspoň 5 sekúnd a potom znovu stlačte to isté tlačidlo.

ÚSPORA ENERGIE

- Po cca 1 hod. nepoužívania sa prístroj automaticky prepne do úsporného režimu. Zelená svetelná kontrolka začne svietiť pulzujúcim svetlom.
- Prístroj znova uveďte do prevádzky otvorením viečka na vkladanie kapsúl. Zelená svetelná kontrolka sa rozblíkajú.
- Prístroj je pripravený na výdaj nápoja, keď zelená svetelná kontrolka prestane blikať a tlačidlo na výdaj kávy, vody a pary svieti.

VLOŽENIE ŠÁLKY

- Mriežku na položenie šálky je možné nastaviť na dve veľkosti šálky:
 - A- pozícia na malú šálku pre Espresso: nastavte mriežku do hornej polohy a položte šálku
 - B- pozícia na väčšiu šálku pre Kapučíno/dvojitú Espresso: nastavte mriežku do dolnej polohy a položte šálku.

PRÍPRAVA KÁVY

VÝDAJ VOLITEĽNEJ DÁVKY KÁVY

- Položte šálku podľa obrázku (viď časť VLOŽENIE ŠÁLKY) a otvorte viečko pre vloženie kapsule.
- Prístroj vydá zvukový signál a červená kontrolka začne blikať.

⚠ Nikdy nevkladajte iné predmety do priestoru pre kapsule. Do otvoru na kapsule môžu byť vložené iba kapsule LAVAZZA BLUE.

- Vložte kapsulu LAVAZZA BLUE do zásuvky na kapsule.
- Zatvorte viečko na doraz.
- Zvukový signál a zhasnutie červenej kontrolky znamenajú správne uzatvorenie viečka. Pokiaľ viečko zatvoríte bez toho, aby ste vložili do otvoru kapsulu, stlačením tlačidla na výdaj nápoja prístroj vydá zvukový signál (3 pípnutia).
- Ubezpečte sa, že prístroj je pripravený na výdaj nápoja: všetky tlačidlá svietia. Stlačte tlačidlo na výdaj voliteľného množstva kávy. Keď natečie požadované množstvo kávy, stlačte znovu tlačidlo.
- Počas výdaja kávy sa tlačidlo rozblíkajú. Po ukončení výdaja nápoja kontrolka prestane blikať a pokiaľ znova svieti prístroj je pripravený na ďalšie použitie.

NAPROGRAMOVANIE DÁVKY KÁVY

- Programovanie dávky kávy sa vykonáva vždy rovnakým tlačidlom, stlačenie akéhokoľvek iného tlačidla bude prístroj ignorovať. Nastavenie dávky kávy (min. 20 ml) sa môže kedykoľvek preprogramovať rovnakým spôsobom. Pokiaľ nastavíte dávku menšiu ako 20 ml, prístroj si naprogramuje automaticky dávku 20 ml.

Vykonajte kroky 1, 2, 3 odseku VÝDAJ VOLITEĽNEJ DÁVKY KÁVY.

- Stlačte a podržte jedno z dvoch tlačidiel pre výdaj kávy po dobu min. 3 sekúnd. Kontrolka vybraného tlačidla a zelená kontrolka sa rozblikajú a prístroj vydá 3 zvukové signály, ktoré ohlásia začiatok programovania, v tomto momente pustite tlačidlo.
- Po dosiahnutí požadovaného množstva kávy stlačte znovu rovnaké tlačidlo. Prístroj znovu vydá 3 zvukové signály, ktoré ohlásia koniec programovania.
- Ak sa programovanie neukončí do 1 min 50 sec., prístroj automaticky zastaví výdaj nápoja, tlačidlo na výdaj kávy sa rozbliká a v pamäti zostane hodnota nastavená ako pri predošlom programovaní. Ak počas programovania vypadne prúd, v pamäti zostane posledná hodnota z predošlého programovania.

VÝDAJ PREDNASTAVENEJ DÁVKY KÁVY

Vykonajte kroky 1, 2, 3 odseku VÝDAJ VOLITEĽNEJ DÁVKY KÁVY.

- Stlačte jedno z dvoch tlačidiel pre výdaj kávy (ak je dávka prednastavená). Prístroj automaticky ukončí výdaj nápoja po dosiahnutí prednastaveného množstva kávy.
- Ak sa počas výdaja prednastavenej dávky objaví anomália, prístroj bude pokračovať výdajom voliteľnej dávky nápoja. Výdaj nápoja môže byť prerušený opätovným stlačením tlačidla.

ODSTRÁNENIE POUŽITÝCH KAPSÚL

- Ak sa rozblikajú súčasne tlačidlá pre výdaj kávy, výdaj horúcej vody, výdaj pary, ale aj svetelná kontrolka anomálií a prístroj súbežne vydá zvukový signál, vyprázdnite zásobník na použité kapsule.

VÝDAJ VODY A PARY

 **Pozor, nebezpečenstvo obarenia! Pred parou môžu na krátky okamih predchádzať kvapôčky horúcej vody. Parná tryska môže byť veľmi horúca, nedotýkajte sa jej rukami. Pre manipuláciu s parnou tryskou použite vždy rukoväť. Parná tryska nesmie byť nasmerovaná na ľudí alebo zvieratá. Ubezpečte sa pred spustením pary, že je v nádržke dostatok vody.**

 **Pri prvom spustení prístroja, po dlhšej nečinnosti prístroja alebo v prípade, že v nádržke chýbala voda, je potrebné vykonať napustenie vodného obehu. Viď. časť PRÍPRAVA PRÍSTROJA NA POUŽITIE.**

VÝDAJ HORÚCEJ VODY

- Otočte parnú trysku smerom von od prístroja.
- Pod trysku umiestnite šálku alebo inú nádobu.
- Ubezpečte sa, že prístroj je pripravený na výdaj horúcej vody: tlačidlo výdaj horúcej vody svieti. Výdaj horúcej vody sa spustí stlačením tlačidla na výdaj horúcej vody.

- Zvukový signál a rozblinkanie kontrolky na tlačidlo signalizuje prebiehajúci výdaj.
- Pre ukončenie výdaja horúcej vody stlačte opäť rovnaké tlačidlo.
- Kontrolka prestane blikáť.

VÝDAJ PARY

- Pretočte parnú trysku smerom von od prístroja.
- Pod trysku umiestnite šálku alebo inú nádobu s mliekom tak, aby zhruba polovica trysky bola ponorená do mlieka.
- Stlačte tlačidlo pre výdaj pary. Prístroj vydá niekoľko zvukových signálov a potom začne výdaj pary.
- Po dostatočnom napnení mlieka stlačte opäť tlačidlo pary a výdaj sa ukončí.
- Po dokončení operácie je vhodné vykonať výdaj pary naprázdno po dobu niekoľkých sekúnd, aby sa z trysky odstránili prípadné nečistoty.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

⚠ Než začnete vykonávať akúkoľvek údržbu alebo čistenie, vypnite prístroj, odpojte ho zo siete a nechajte ho vychladnúť.

- Odporúčame preplachovať nádržku na vodu každý deň a naplniť ju vždy čerstvou vodou. Zásuvku s odpadom vyprázdnete a očistíte každý druhý, tretí deň, prípadne vždy, keď sa naplní. V žiadnom prípade nekladajte prístroj alebo jeho časti do mikrovlnnej alebo bežnej rúry za účelom vysušenia. Na čistenie prístroja nepoužívajte agresívne chemické prípravky ako alkohol, rozpúšťadlá, riedidlá a pod. Prístroj nikdy neponárajte do vody! Pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, neoddeliteľné časti prístroja a sám prístroj, by sa mal čistiť studenou príp. vlažnou vodou pomocou hubiek, ktoré ich nepoškriabu.

ČISTENIE ZOBÁČIKA PRE VÝDAJ KÁVY

- Odkrúťte zobáčik, umyte ho v studenej alebo vlažnej vode a zatočte späť.

ČISTENIE PARNEJ TRYSKY

- Odkrúťte trubicu z parnej trysky a umyte ju pod prúdom vody alebo v umývačke riadu. Osušte trubicu vlhkou handričkou a zakrúťte ju späť.

ČISTENIE ZÁSOBNÍKA NA POUŽITÉ KAPSULE

- Vyberte zásobník na odpad.
- Vybratím zásobníka prístroj vynuluje počet použitých kapsúl.
- Vyprázdňte zásobník na použité kapsule a vylejte z neho odpad.
- Zásobník umyte studenou alebo vlažnou vodou, každý zvlášť a potom ich znova zložte dohromady.

ČISTENIE DRŽIAKOV NA KAPSULE

- Odklopte viečko pre vkladanie kapsúl. Otvorte zásuvku držiaču na kapsule.
- Odklopte páčku (A) v smere šípky na obrázku, aby ste uvoľnili držiak na kapsule (B).
- Vyberte držiak na kapsule (B) a umyte ho vlažnou vodou.

 **Nedotýkajte sa otvoru vo vnútri držiaku na kapsule.**

- Vložte držiak na kapsule (B) späť na svoje miesto a zaklopte páčku (A) v smere šípky na obrázku. Zatvorte zásuvku a zaklopte viečko.

KAPUČÍNOVAČ – „CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA“ (voliteľné príslušenstvo)

Prístroj LB 1100 je kompatibilný s kapučínovačom „Cappuccino cuor di crema Lavazza“. V prípade záujmu kontaktujte svojho dodávateľa.

RIEŠENIE PROBLÉMU

Zistená porucha	Možné príčiny	Riešenie
Prístroj sa nezapne.	Prístroj nie je zapojený do elektr. siete.	Skontrolujte zapojenie prístroja do siete.
Kontrolky rýchlo blikajú.	Prístroj má poruchu.	Kontaktujte servisné stredisko.
Viečko otvoru na vkladanie kapsule sa nedovrie.	Zásobník na použité kapsule je plný.	Vyprázdnite zásobník.
	Kapsula je vložená nesprávne.	Skontrolujte správne vloženie kapsule.
Vodné čerpadlo nepracuje.	Chýba voda v nádržke.	Doplňte vodu do nádržky a preveďte operáciu pre načerpanie vody do vodného obehu.
Prístroj nevydáva kávu.	Nie je vložená kapsula.	Vložte kapsulu.
	Prístroj nie je dostatočne zahriaty.	Počkajte až sa prístroj zahreje.
	Viečko otvoru pre vkladanie kapsule nie je zatvorené.	Zatvorte viečko.
	Chýba voda v nádržke.	Doplňte vodu do nádržky a vykonajte operáciu pre načerpanie vody do vodného okruhu.
	Filter nie je správne vložený.	Skontrolujte správne vloženie filtra BRITA a vykonajte operáciu načerpanie vody do vodného okruhu.
Káva nie je dostatočne teplá.	Šálka bola príliš studená.	Nahrejte šálku pred spustením výdaja kávy.
	Pred výdajom kávy bolo spotrebované veľké množstvo horúcej vody.	Počkajte cca 20 sekúnd od výdaja horúcej vody.
Výdaj kávy je príliš rýchly, na nápoji sa nevytvorí pena.	Na prípravu nápoja sa použila už raz použitá kapsula.	Vložte novú kapsulu.
Pri príprave kapučína alebo napenení mlieka sa pena nevytvorí.	Použitie nevhodné mlieko.	Použite čerstvé polotučné mlieko.
	Mlieko nemá správnu teplotu.	Použite čerstvé mlieko z chladničky.
	Tryska je upchaná.	Vyčistite trysku podľa návodu (viď ÚDRŽBA A ČISTENIE).
Prístroj nevydáva horúcu vodu ani paru.	Tryska je upchaná.	Vyčistite trysku podľa návodu. Pokiaľ sa tak problém neodstráni, vyčistite otvor trysky pomocou ihly tak, aby ste otvor spriechodnili, potom zapnite prístroj a vypustte malé množstvo pary.
	Chýba voda v nádržke.	Doplňte vodu do nádržky a vykonajte operáciu načerpanie vody do vodného okruhu.
	Filter nie je správne vložený.	Skontrolujte správne vloženie filtra BRITA a vykonajte operáciu načerpanie vody do vodného okruhu.

- Pokiaľ sa objaví problém alebo porucha, ktorá nie je popísaná v uvedenej tabuľke vyššie, alebo v prípade, že jeden z vyššie uvedených problémov sa nevyrieši navrhovaným riešením, obráťte sa prosím na dodávateľa Vášho prístroja Lavazza.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA:

- Napätie: 220-240 V/ 50-60 Hz
- Výkon: 1000 W
- Objem vodnej nádržky: 1800 ml
- Váha: 8,7 kg
- Vonkajší plášť prístroja: termoplast
- Rozmery (v x š x h): 36,5 cm x 27,5 cm x 29 cm

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

POUŽITIE PRÍSTROJA

Tento prístroj je určený iba na použitie v domácnostiach, kancelárskych priestoroch alebo v obdobných priestoroch v zamestnaní, v kuchynkách alebo v obdobných priestoroch určených na občerstvenie zamestnancov, pre použitie klientov hotelov, a pod. Prístroj sa nesmie používať k inému než uvedenému účelu. Užívateľ nesmie vykonávať akékoľvek technické zmeny na prístroji. Prístroj nesmú používať deti alebo dospelé osoby s obmedzenou fyzickou alebo mentálnou schopnosťou, alebo osoby, ktoré neboli oboznámené s obsluhou prístroja.

UMIESTNENIE PRÍSTROJA

Prístroj musí mať stabilnú pozíciu na vodorovnom povrchu a na mieste, kde nemôže dôjsť k jeho poškodeniu alebo k úrazu obsluhujúcej osoby. Prístroj nie je vhodné umiestniť v priestoroch, kde by teplota mohla klesnúť pod 0°C. Prístroj nepoužívajte vonku. Nepokladajte prístroj na teplé povrchy alebo v blízkosti zdrojov vody, ohňa a tepla. Zapnutý prístroj nikdy nezakrývajte.

NAPÁJACÍ KÁBEL

Nikdy nepoužívajte prístroj s chybným napájacím káblom. Chybný kábel musí byť vymenený bez omeškania. Kábel nesmie viesť cez rohy, cez ostré hrany alebo horúce predmety. Chráňte kábel pred olejom a vodou. Prístrojom nehýbte, ani ho neposúvajte ťahaním kábla. Prístroj neodpájajte zo siete ťahaním za kábel, ani sa kábla nedotýkajte vlhkými rukami. Dbajte na to, aby kábel voľne nevisel zo stola alebo police.

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU EL. PRÚDOM

Časti prístroja pod elektrickým prúdom nesmú prísť do kontaktu s vodou.

BEZPEČNOSŤ DETÍ

Dbajte na to, aby sa s prístrojom alebo obalovým materiálom nemohli hrať deti a chráňte ich tak pred možným úrazom.

NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍ

Buďte zvlášť opatrní pri manipulácii a používaní parnej trysky. Pred parou môžu na krátky okamih predchádzať kvapôčky horúcej vody. Parná trubica môže byť veľmi horúca, nedotýkajte sa jej rukami. Pre manipuláciu s parnou tryskou používajte vždy rukoväť.

ČISTENIE

Pred čistením je nevyhnutné vypnúť hlavný vypínač, odpojiť zástrčku zo siete a počkať pokiaľ prístroj nevychladne. K čisteniu nepoužívajte agresívne čistiace prípravky, riedidlá, rozpúšťadlá, a pod. Prístroj nikdy neponárajte do vody! Je prísne zakázané manipulovať s vnútornými časťami prístroja.

USKLADNENIE

Pokiaľ prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, vypnite ho a odpojte zo siete. Uskladnite ho na suché a čisté miesto mimo dosahu detí.

SERVIS A ÚDRŽBA

V prípade poruchy, poškodenia alebo podozrenia na možnosť poškodenia, po páde prístroja, ho ihneď odpojte zo siete a upozornite poskytovateľa služby alebo vyškoleného technika. Chybný prístroj nepoužívajte. Servis a opravy prístroja smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko. Nepovolené zásahy do prístroja zo strany užívateľa zbavuje dodávateľa prístroja zodpovednosti za prípadné spôsobené škody.

NÁDRŽKA NA VODU

Používajte výhradne čerstvú pitnú neperlivú vodu. Pred prípravou nápoja sa vždy ubezpečte, že voda v nádržke dosahuje minimálne množstvo podľa rysky MIN.

PRIESTOR NA VKLADANIE KAPSÚL

Do otvoru na kapsule môžu byť vložené iba kapsule Lavazza BLUE. Do otvoru nestrkajte prsty ani iné predmety. Každá kapsula je určená na jedno použitie, na prípravu jedného nápoja.

LIKVIDÁCIA PRÍSTROJA

Po skončení životnosti prístroja ho nevyhadzujte v žiadnom prípade medzi bežný komunálny odpad. Prístroj musí byť odovzdaný do určeného zberného dvoru elektronických zariadení alebo vrátený dodávateľovi vášho prístroja, ktorý jeho ekologickú likvidáciu zaistí. Pre bližšie informácie ohľadom zberu a ekologickej likvidácie vášho prístroja, sa obráťte prosím na miesto služby likvidácie odpadu alebo na dodávateľa vášho prístroja.